BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-3658-8/20

Mostar: 21.01.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar rješavajući po žalbi ponuditelja "Papić" d.o.o. Tomislavgrad bez broja od 08.12.2020. godine izjavljenoj na Odluku broj I-7745/20 od 04.12.2020. godine, u postupku javne nabave – Nafta i naftni derivati -Tomislavgrad, ugovornog tijela JP Elektroprivreda HZHB d.d. Mostar, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14) i članka 230 stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća III, održanoj dana 21.01.2021. godine donio je

R J E Š E N J E

1. Usvaja se žalba ponuditelja Papić d.o.o. Tomislavgrad izjavljena na Odluku broj I-7745/20 od 04.12.2020. godine u postupku javne nabave – Nafta i naftni derivati - Tomislavgrad, ugovornog tijela JP Elektroprivreda HZHB d.d. Mostar i **poništava se:**

- Odluka broj I-7745/20 od 04.12.2020. godine, te se predmet vraća ugovornom tijelu na ponovni postupak

2. Povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka izvršit će se posebnim rješenjem ovog tijela.

O b r a z l o ž e n j e

Ugovorno tijelo JP Elektroprivreda HZHB d.d. Mostar (u daljnjem tekstu: ugovorno tijelo) pokrenulo je Otvoreni postupak javne nabave - Nafta i naftni derivati -Tomislavgrad, za koji je Obavijest o nabavi broj: 799-1-1-729-3-567/20 objavljena na portalu javnih nabava dana 30.09.2020. godine.

Nakon provedenog postupka, ugovorno tijelo je donijelo Odluku broj I-7745/20 od 04.12.2020. godine na koju je ponuditelj Papić d.o.o. Tomislavgrad (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu, koju je ugovorno tijelo, postupajući u skladu s člankom 100. stavak (5) Zakona o

javnim nabavama proslijedilo ovom tijelu, kod koga je zaprimljena 16.12.2020. godine. Navedena žalba je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 24.12.2020.godine.

Žalitelj u žalbi navodi:
Ugovorno tijelo donijelo je dana 04.12.2020.godine Odluku po žalbi na Odluku o okončanom otvorenom postupku javne nabave i izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj I - 7745/20 kojom se prihvaća žalba ponuditelja BTG d.o.o. Tomislavgrad, a ponuda društva PAPIĆ d.o.o. odbija kao neprihvatljiva. Pobijanu Odluku društvo PAPIĆ d.o.o. zaprimilo je dana 04.12.2020.godine putem e-maila.
Ad. I. Ponuđač BTG d.o.o. Tomislavgrad svojom žalbom navodi da je pregledom ponude ponuditelja PAPIĆ d.o.o. utvrdio da je isti za stavke od 3 do 16 upisao proizvođača INA d.d., te navodi da je za proizvođača trebalo biti upisan naziv INA MAZIVA d.o.o. Zagreb.
Svoje navode temelji na e-mail komunikaciji ostvarenoj sa distributerom, društvom AUTO ANA d.o.o. Grude, te na primjeru proizvoda pod stavkom 13 obrasca za cijenu (Prilog 3).
Ugovorno tijelo uvažava žalbu ponuđača BTG d.o.o. kao osnovanu, cijeneći tako predočene dokaze paušalno i subjektivno na način da se **ne upušta u provjeru navoda** ponuđača niti predočenih dokaza.
Ugovorno tijelo dužno je da izvrši provjeru navoda, na način da se obrati proizvođaču i na taj način otkloni iskazane sumnje i da na osnovu tih činjenica i dokaza donese svoju odluku, a ne na osnovu onih koje mu je dostavio ponuđač.
Usvajanjem ovakve žalbe Ugovorni organ krši članak 3. ZJN na način da se ne vodi načelom najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom.
Ad. II.
Referirajući se na navode žalbe koja citira izvjesni e-mail odnosno korespodenciju sa društvom AUTO ANA d.o.o. Grude žalitelj primjećuje da je ista korespodencija u Odluci ugovornog organa doslovno citirana u petnaest redaka, odnosno pet pasusa - te da prednje navedeni citati čine okosnicu Odluke po žalbi. Navodna e-mail korespodencija **nije priložena na uvid, niti je sastavni dio Odluke a niti je ovjerena odnosno na** bilo **koji drugi način verificirana** kako bi mogla činiti pravni osnov za donošenje odluke.
Evidentno je da u e-mail korespodenciji treće društvo daje informaciju odnosno potvrdu na upit da je isti distributer određenog asortimana proizvoda. Prednje nije obvezujuće mišljenje niti pravni stav a osobitno iz razloga što se radi o „neprovjerenoj i nepouzdanoj e-mail korespodenciji" kao i zato što iste činjenice uopće ne predstavljaju bitne informacije za predmet javne nabavke.
Ad. III.
Budući da je Ugovorno tijelo odredilo kvalifikacijske uvjete te svojim zapisnikom utvrdilo da društvo PAPIĆ d.o.o. ispunjava SVE propisane uvjete, te da nigdje nije tražena deklaracija proizvođača, žalitelj smatra da ponudu nije trebalo odbaciti iz razloga što navođenje proizvođača INA d.d. umjesto upisa INA MAZIVA d.o.o. predstavlja formalni nedostatak koji ne bi trebao utjecati na ponudu.

Naime, društvo PAPIĆ d.o.o. umjesto naziva proizvođača INA MAZIVA d.o.o. upisuje naziv stopostotnog vlasnika navedenog društva, a to je INA d.d čime ne dovodi Ugovorni organ u bitnu (stvarnu) zabludu.

Dokaz:

- *Izjava o vlasničkoj strukturi INA MAZIVA d.o.o.*
- *Izvod iz sudskog registra*

Nadalje, stavke u obrascu za cijenu ponude označene od 3 do 16 čine 1,4% ukupnog iznosa robe koja je tražena od Ugovornog organa - za razliku od stavki 1 i 2 koje čine veliku većinu (98,6%) roba a kod kojih ponuđač BTG d.o.o. ne pobija upisanog proizvođača.

Prema tome, usvajanjem ovakve žalbe krši se već spomenuto **načelo efikasnog trošenja javnih sredstava.**

Ad. IV.

U konačnici, navodi žalitelja su proturječni sami po sebi iz razloga jer i sam žalitelj priznaje da se u suštini **radi o brendu „INA"** kojega proizvodi proizvođač čiji je stopostotni vlasnik INA d.d. Između ostalog, žalitelj napominje da društvo PAPIĆ d.o.o. već dugi niz godina ima status INA PARTNERA što je notorna činjenica i vrlo lako se može provjeriti.

Prema svemu navedenom, navodi ponuđača BTG d.o.o. da proizvodi koje je žalitelj naveo u svojoj ponudi "ne postoje" smatra kontradiktornima i u suštini neistinitima.

Na osnovu navedenog podnositelj žalbe predlaže da Ured za razmatranje žalbi postupi u skladu sa ovlaštenjima iz ZJN, poništi pobijanu Odluku, naloži ponovnu provedbu postupka ocjene ponuda, te naloži povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka iz članka 108. ZJN.

Ugovorno tijelo je dostavilo ovom tijelu svoje izjašnjenje o navodima žalbe, kao i dokumentaciju u predmetnom postupku javne nabave. Smatra da je žalba neutemeljena i u svom izjašnenju navodi sljedeće:

Nakon zaprimljene žalbe žalitelja BTG d.o.o. Tomislavgrad, Ugovorno tijelo je pristupilo razmatranju žalbenih navoda, i razmatranju svih dokaza dostavljenih uz žalbu.

Nakon razmatranja žalbe i žalbenih navoda, nakon pregledanih dokaza, i ponovnog uvida u ponudu ponuditelja Papić d.o.o. Tomislavgrad Ugovorno tijelo je utvrdilo da je žalba žalitelja BTG d.o.o. Tomislavgrad osnovana.

Naime ponovnim uvidom u ponudu ponuditelja Papić d.o.o. Tomislavgrad konkretnije PRILOG 3 - Obrazac za cijenu ponude utvrđeno je da je za stavke od 3 do 16 kao proizvođača naveo INA d.d. Uvidom u predočene dokaze te uvidom u web stranicu: https://www.ina.hr/home/o-kompaniji/ina-grupa/ utvrđeno je da stavke od 3 do 16 Obrasca za cijenu ponude ne proizvodi INA d.d. već da je proizvođač INA MAZIVA d.o.o.

Ugovornom tijelu nije sporno da je INA d.d. stopostotni vlanik INA MAZIVA d.o.o. , međutim sporno je da je ponuditeli Papić d.o.o. Tomislavgrad u Obrascu za cijenu ponude **za stavke od 3 do 16 naveo netočan podatak proizvođača,** dakle bez obzira što je INA d.d. stopostotni vlasnik

INA-e MAZIVA d.o.o.. INA d.d. ne proizvodi stavke od 3-16, već ih proizvodi INA MAZIVA d.o.o., i INA MAZIVA d.o.o. je zaseban pravni subjekt.

U prilog prednjim navodima ide i činjenica da je Ured za razmatranje žalbi zauzeo jasan i precizan stav kad je u pitanju davanje netočnih podataka u Obrascu za cijenu ponude.

Rješenje URŽ-a broj: JN2-03-07-1-1024-8/20 od 28.5.2020. godine, u kojem između ostalog navodi: „S *tim u vezi ovaj organ konstatuje da je žalitelj u Obrascu za cijenu ponude naveo pogrešan podatak za proizvode ponuđene pod stavkama 19., 20. i 21., pa navod žalitelja da je ugovorni organ neosnovano odbacio ponudu žalitelja pozivajući se na član 68. stav (4) točka i) ZJN-a, nije osnovan*"

Dokaz: uvid u Rješenje URŽ-a broj. JN2-03-07-1-1024-8/20 od 28.5.2020. godine.

Točkom 4.1.6. tenderske dokumentacije između ostalog propisano je da Forma ponude treba pratiti poglavlja iz tenderske dokumentacije. Prilikom pripreme ponude potrebno je jasno napisati šta se nudi (jednoznačno navesti proizvođača, vrstu i tip proizvoda i karakteristike koje pokazuju da je ponuđena stavka ono što se traži u tehničkoj specifikaciji ili njen ekvivalent istih ili boljih karakteristika)...

Na temelju svega naprijed iznesenoga, te na temelju činjenice da je Ponuditelj PAPIĆ u svojoj ponudi u Obrascu za cijenu ponude PRILOG 3 za stavke od 3 do 16 u koloni PROIZVOĐAČ naveo pogrešan podatke, Ugovorno tijelo odbacuje u cijelosti žalbu Žalitelja PAPIĆ d.o.o. Tomislavgrad kao neosnovanu

S obzirom na naprijed navedeno, Ugovorno tijelo prosljeđuje izjašnjenje sa cjelokupnom dokumentacijom Uredu za razmatranje žalbi u Mostaru, te predlaže da se žalba ponuditelja PAPIĆ d.o.o. Tomislavgrad odbije, odnosno da Odluka broj I-7745/20 od 4.12.2020. godine, ostane na snazi.

Ovo tijelo prije nego što se upustilo u meritorno odlučivanje je u skladu s člankom 109. Zakona o javnim nabavama, utvrdio da je žalba pravovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog ovo tijelo je prije razmatranja žalbe utvrđivalo ispunjenost uvjeta u smislu odredbe članka 105. i 108. stavak (3) Zakona o javnim nabavama, te utvrdilo da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka Zakona.

Žalba je utemeljena

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi na temelju pregleda dostavljenog materijala, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog tijela i propisani zakonski postupak.

Žalitelj osporava razloge neprihvatljivosti svoje ponude navedene u pobijanoj Odluci da je za stavke 3. do 16. u Obrascu za cijenu ponude naveo pogrešan podatak za proizvode ponuđene pod navedenim stavkama.

Uvidom u pobijanu odluku, ovo tijelo je utvrdilo da ugovorno tijelo u obrazloženju odluke, između ostalog, navodi sljedeće:

Da je ugovorno tijelo donijelo Odluku broj I-7484/20 od 19.11.2020. godine kojom se ugovor za predmetnu javnu nabavu dodjeljuje ponuditelju Papić d.o.o. Tomislavgrad. Ponuditelj BTG d.o.o. Tomislavgrad je dana 27. 11.2020. godine izjavio žalbu na navedenu Odluku. U žalbi je ponuditelj BTG d.o.o. Tomislavgrad naveo da je tenderskom dokumentacijom – Prilog 3 Obrazac za cijenu ponude propisano obavezno upisivanje proizvođača, a da je pregledom ponude izabranog ponuditelja Papić d.o.o. Tomislavgrad utvrdio da je za stavke od 3 do 16., tj. motorna ulja, masti, tekućine i sl. izabrani ponuditelj upisao INA d.d. Dalje je u žalbi naveo da INA d.d. ne proizvodi ulja i maziva, te da se na deklaraciji ulja, maziva, masti i tekućina za brisače pod brendom „INA" jasno kao proizvođač navodi Ina maziva d.o.o., te s obzirom da je ponuditelj Papić d.o.o. Tomislavgrad ponudio stavke od 3. do 16. iz Obrasca za cijenu ponude od proizvođača koji ne proizvodi tražene stavke to mu je ponuda trebala niti odbačena kao neprihvatljiva.

Navedene tvrdnje ponuditelj BTG d.o.o Tomislavgrad temelji na dopisu uvoznika INA maziva d.o.o. Zagreb za Bosnu i Hercegovinu, društva AUTO INA d.o.o. Grude u kojem se navodi:

„Potvrđujemo da smo ovlašteni distributer INA Maziva d.o.o. Zagreb, član INA grupe za BiH.Tvrtka INA Maziva d.o.o. član INA Grupe je proizvođač INA različitih ulja, industrijskih maziva i ostalih srodnih proizvoda brenda INA. INA d.d. je srednje europska naftna kompanija s vodećom ulogom u naftnom poslovanju u Hrvatskoj, te značajnom ulogom u regiji. INA Grupa čini više društava u potpunom ili djelomičnom vlasništvu INA d.d. Jedno od tih društava je i INA Maziva d.o.o., pa tako da proizvođač INA različitih ulja, industrijskih maziva i ostalih srodnih proizvoda pod brendom INA nije INA d.d., već INA Maziva d.o.o. član INA Grupe. INA d.d. se primarno bavi sljedećim: Istraživanje i proizvodnja nafte i plina, rafinerije i marketing, usluge kupcima i malorodaja, finacije, industrijski servis što je vidljivo na njihovim web stranicama. INA Maziva d.o.o. član INA Grupe se bavi proizvodnjom i prodajom različitih motornih ulja, industrijskih maziva i ostalih srodnih proizvoda, što je vidljivo na njihovim veb stranicama".

Kao dokaz ponuditelj BTG d.o.o. navodi da prilaže i primjer proizvoda pod stavkom 13. Tekućina za pranje vjetrobrana i stavkom 16. destilirana voda kupljinih na BC Papić d.o.o. Tomislavgard, za što dostavlja i fiskalni račun.

Dalje je u obrazloženju pobijane odluke ugovorno tijelo navelo da je uvidom u žalbene navode žalitelja BTG d.o.o. Tomislavgrad i uvidom u predočene dokaze uz žalbu te ponovnim uvidom u ponudu ponuditelja Papić d.o.o. Tomislavgrad, konkretnije uvidom u Prilog 3-Obrazac za cijenu ponude utvrđeno da je u Obrascu za cijenu ponude pod stavkom 3 do 16 kao proizvođač naveden INA d.d.. Kako je iz priloženih dokaza jasno vidljivo da proizvode od stavke 3 do 16 ne proizvodi INA d.d. već proizvođač INA Maziva d.o.o. te s obzirom da je ponuditelj Papić d.o.o. Tomislavgrad u Obrascu za cijenu ponude naveo pogrešan podatak za proizvode ponuđene pod stavkama 3 do 16 ugovorno tijelo smatra da je žalba žalitelja BTG d.o.o Tomislavgrad osnovana i prihvaća žalbeni navod žalitelja BTG d.o.o. u cijelosti, te stavlja izvan snage Odluku o okončanom otvorenom postupku javne nabave i izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj I-7484/20 od

19.11.2020. godine i donosi novu Odluku kojom se ponuditelj BTG d.o.o. Tomislavgrad izabire kao najpovoljniji ponuditelj.

U vezi sa navedenim, ovo tijelo je uvidom u tenderesku dokumentaciju, točnije Prilog 3. Obrazac za cijenu ponude, utvrdilo da je ugovorno tijelo u koloni trećoj zatijevalo da ponuditelji navedu naziv proizvođača za ponuđenu robu za svih 16. stavki iz Obrasca.

Uvidom u ponudu žalitelja (Papić d.o.o. Tomislavgard), ovo tijelo je utvrdilo da je isti za osporavane stavke od 3. do 16. Obrasca za cijenu ponude u trećoj kolini (proizvođač) naveo da nudi proizvode proizvođača INA d.d.

Žalitelj pobijajući razloge neprihvatljivosti svoje ponude navodi da, činjenica da je umjesto naziva proizvođača INA Maziva d.o.o. upisao naziv stopostotnog vlasnika navedenog društva tj. INA d.d. ne predstavlja nedostatak koji utječe na valjanost ponude ističući da navedena činjenica ne dovodi ugovorno tijelo u suštinsku zabludu.

Kao dakaz uz žalbu prilaže ovjerenu i potpisanu Izjavu društva Ina Maziva d.o.o. Zagreb od 08.10.2020. godine u kojoj isti izjavljuje da je tvrtka INA Maziva d.o.o. u stopostotnom vlasništvu INA d.d., te da je član INA Grupe. Također dostavlja i Izvadak iz sudskog registra izdanog od Trgovačkog suda u Zagrebu za subjekt upisa INA Maziva d.o.o. Zagreb iz kojeg je ovo tijelo utvrdilo da je jedini osnivač navedenog subjekta (društva) INA-Industrija nafte d.d. Zagreb.

U kontekstu utvrđenog činjeničnog stanja predmetni navod žalitelja se smatra utemeljenim, kako je iz dostavljnih dokaza nesporno utvrđeno da je društvo INA Maziva d.o.o. Zagreb u vlasništvu INA-Industrija nafte d.d. Zagreb i da je dio INA grupacije, pri čemu ovo tijelo napominje da navođenje društva INA d.d. u koloni „Proizvođač" za osporavane stavke (3 do 16) u Obrascu za cijenu ponude žalitelja nije od utjecaja na drugačije rješenje stvari, imajući u vidu da je žalitelj za navedene stavke ponudio proizvode koje proizvodi društvo kojeg je osnovala INA d.d. i koje čini njegov sastavni dio, pa iako se radi o zasebnom pravnom subjektu ovo tijelo je mišljenja da je iz Obrasca za cijenu ponude nedvojbeno moguće utvrditi koje proizvode, odnosno kojeg brenda nudi žalitelj, što proističe i iz samog dopisa od 26.11.2020. godine koji je uz žalbu priložio ponuditelj BTG d.o.o. Tomislavgrad, a u kojem je jasno navedeno da je INA Maziva d.o.o. proizvođač INA različitih ulja, industrijskih maziva i ostalih srodnih proizvoda pod brendom INA. Stoga se ne može prihvatiti stav ponuditelja BTG iz žalbe od 27.11.2020. godine da je ponuditelj Papić d.o.o. Tomislavgrad ponudio robu koja ne postoji i da istu ne može isporučiti samo zbog činjenice da je u Obrascu za cijenu ponude u koloni „Proizvođač" za stavke od 3 do 16 naveo INA d.d, s obzirom da se po mišljenju ovog tijela u konkretnom slučaju radi o manjem odstupanju koje ne utječe na valjanost ponude, jer Obrazac za cijenu ponude ponuditelja Papić d.o.o. Tomislavgrad, odnosno kolona „Proizvođač" jasno i nedvojbeno upućuje da su za osporavane stavke ponuđeni INA proizvodi. Stoga ovo tijelo konstatira da ugovorno tijelo nije moglo ponudu žalitelja odbaciti kao neprihvatljivu iz razloga navedenog u pobijanoj odluci.

Na temelju svega navedenog ovo tijelo konstatira da je predmetna žalba žalitelja utemeljena, zbog čega se ista usvaja, poništava pobijana Odluka broj I-7745/20 od 04.12.2020. godine, te se predmet vraća ugovornom tijelu na ponovni postupak u kojem će postupiti po

stavovima ovog tijela iznesenim u ovom rješenju i donijeti novu odluku u skladu sa Zakonom o javnim nabavama i podzakonskim aktima.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu od 2.000,00 KM izvršit će se na osnovu posebnog rješenja ovog tijela, u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i čl. 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama

Na temelju činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, sukladno članku 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama i članku 230 stavak (2) Zakona o upravnom postupku, ovo tijelo riješilo je žalbu kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNICA VIJEĆA

Alma Salkić-Mijić

Dostaviti:

- Papić d.o.o. Tomislavgrad
- JP Elektroprivreda HZHB d.d. Mostar
- BTG d.o.o. Tomislavgrad
- Evidencija
- a/a